



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Mixograph	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01896-17R004/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01896-17R004	Date 2016-12-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-116-10055	
File No. - N° de dossier WPG-6-39195 (116)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-09	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Calixto, Monnette	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg116
Telephone No. - N° de téléphone (204) 899-9768 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Department of Agriculture and Agri-food Canada 196 Innovation Drive Winnipeg, MB R3T 6C5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 001 à l'invitation à soumissionner 01896-17R004/A vise à répondre aux questions ci-dessous :

- Q1 : À l'annexe « A », section « Installation, formation et service », point 2, on indique que la formation doit être achevée d'ici le 31 mars, 16 h. C'est également la date de livraison de l'équipement. *Serait-ce possible de changer ce point pour avoir quelque chose similaire au point 4, où l'on demande à ce que la formation soit donnée dans les 15 jours suivant la réception de l'équipement ou que la formation soit achevée d'ici le 15 avril, à un moment déterminé par le Canada?* Ainsi, nous disposerons d'une certaine souplesse pour offrir de la formation à l'utilisateur final au moment qui lui convient le mieux, au cas où cette personne serait absente ou préférerait un autre moment.
- R1 : À l'annexe A – Installation, formation et service – N° 2 (formation), le passage peut être changé pour « La formation doit être achevée dans les 15 jours suivant la réception de l'équipement, comme spécifié par le Canada. »
- Q2 : Lorsque nous avons envoyé notre estimation initiale, nous avons précisé dans celle-ci qu'un bon de commande doit être reçu au plus tard le 15 décembre 2016 afin d'assurer la livraison d'ici le 31 mars 2017. Ce produit a un délai de fabrication d'environ 12 semaines. Et comme un bon de commande n'a pas encore été émis, nous ne serons probablement pas en mesure de fabriquer le produit d'ici le 31 mars 2017. Pouvez-vous en discuter avec votre client?
- R2 : Conformément à notre entente, nous souhaitons recevoir le mixographe d'ici le 31 mars 2017, 16 h (heure avancée du Centre).

Au point 6.6.2, Paiement unique

SUPPRIMER : Clause du Guide des CCUA H1000C (2008-05-12), Paiement unique

INSÉRER : Clause du Guide des CCUA H1000C (2008-05-12), Paiements multiples

Les modifications suivantes s'appliquent à l'annexe « A » – Installation, formation et service :

SUPPRIMER : 2. La formation doit être achevée d'ici le 31 mars 2017, 16 h (heure avancée du Centre).

INSÉRER : 2. La formation doit être achevée dans les 15 jours suivant la réception de l'équipement (au plus tard le 15 avril 2017), comme spécifié par le Canada.

Annexe « B » – Base de paiement

SUPPRIMER : Point n° 3 – Destination FAB et frais de livraison

INSÉRER : Point n° 3 – Destination FAB et frais de livraison au plus tard le 31 mars 2017

SUPPRIMER : Point n° 4 – Installation et tous les frais de montage applicables, assemblage et installation de toutes les composantes applicables et formation

INSÉRER : Point n° 4 – Installation et tous les frais de montage applicables, assemblage et installation de toutes les composantes applicables et formation dans les 15 jours suivant la réception de l'équipement.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.